# ZE-DVBT40

## 2-CH DIVERSITY DVB-T TUNER

## USER MANUAL

ENGLISH / GERMAN

ZENEC

## CONTENTS


CONTENTS ..... 2
FEATURES AND PACKING LIST ..... 3
SAFETY INSTRUCTIONS ..... 4
CONNECTIONS ..... 5
PLACING AND CONNECTING ANTENNAS ..... 6
STRUCTURE OF THE USER INTERFACE..... 7
INITIAL START-UP ..... 8

OVERVIEW MAIN MENU ..... 9
- PROGRAMLIST ..... 10
- SYSTEM SETUP..... 11
- AUTO SEARCH..... 12
- CHANNEL MANAGEMENT ..... 13
- CHANNEL INFO..... 14
- SUBTITLE..... 15
- VIDEOTEXT..... 16
- SERVICTYPE..... 17
- SOFTWARE VERSION..... 18

QUICK MENU..... 19

TROUBLESHOOTING ..... 20
SPECIFICATIONS ..... 21
WARRANTY ..... 42-43

## FEATURES

- 2-CH antenna diversity system
- AFS-function with automatic channel tracking
- Touchscreen compatible with E>GO naviceivers
- MPEG-2 video decoder
- Multi-lingual OSD menu
- Electronic programguide (EPG)
- Videotext and subtitles
- Automatic channel scan
- 300 TV/radio program storage presets
- Active digital antennas supplied with set

## PACKING LIST

- User manual
- ZE-DVBT40 main unit
- Power cable
- Cable DIN/DIN 150 cm
- 2 x active DVB-T antennas
- Mounting material

## SAFETY INSTRUCTIONS

1. This unit is designed to be used in a vehicle with a 12V/24 VDC battery and negative ground.

2. Do not operate the unit in any other way than described in this manual. Failure to follow the instructions within this manual will void your warranty.

3. Do not disassemble or alter the unit in any way, because that will also void your warranty. Do not attempt to repair or to service the unit yourself, but contact an authorized ZENEC dealer instead.

4. Use only original accessories which are designed and manufactured for the unit, otherwise you will risk to damage it. Install the unit according to the mounting manual and use only the supplied mounting accessories. The forces of acceleration for accidents are sometimes huge. Incorrect mounted units are a big risk for the driver and the passengers of the car, during an accident.

5. Protect the unit from water and other liquids, which can enter the casing. A short circuit or even fire could be the result.

6. Before you replace a defective fuse, try to find the cause for the short circuit. Please pay attention to the cables of the power supply! If the short circuit doesn‘t result from a failure of the power supply or wiring, you can replace the defective fuse with a new one (same values). If the short-circuit is still existing, please contact an authorized ZENEC dealer.

7. Mount the unit exclusively at locations where the drivers view will not be obscured.

8. Be careful not to drain the car battery while using the unit when the car engine is turned off. Because the unit uses a considerable amount of energy and the battery will be charged only while the engine is running, it might happen that the battery will discharge to a point where it‘s not longer possible to start the engine.

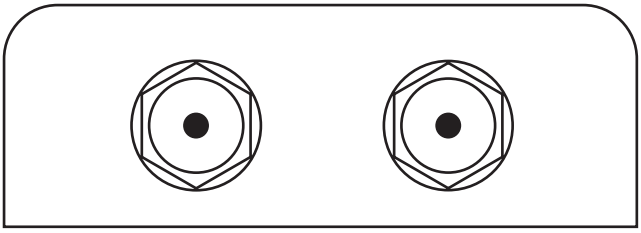
9. When mounting the unit keep in mind that it should not be permanently exposed to direct sunlight or hot airstreams in front of car heating nozzles.

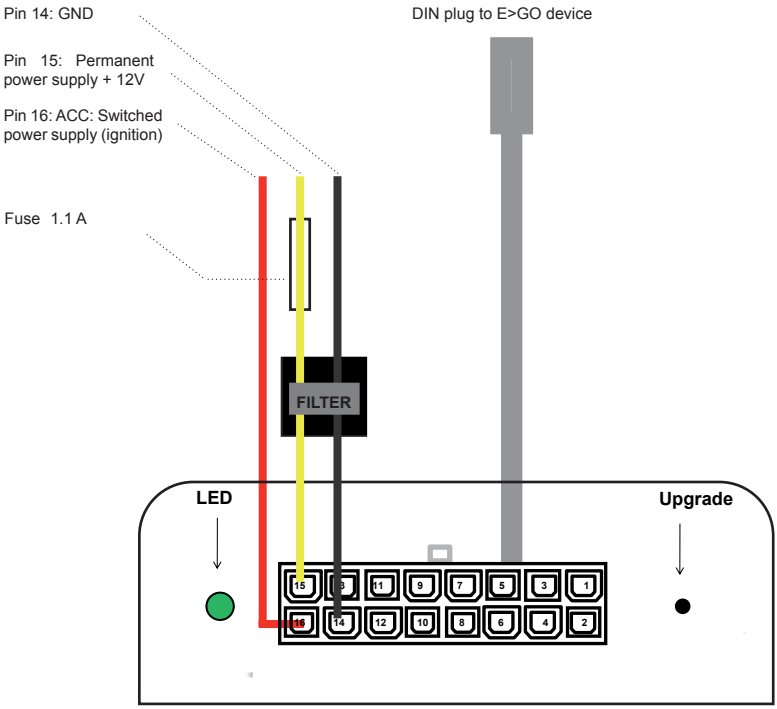
10. According to the law in different European countries, driving with monitors which are showing movies in the viewing range of the driver is not allowed, because the driver might be distracted from the traffic. Please respect the traffic regulations of your country, or you might face penalties in case of an accident or even loose your insurance cover. Please pay attention to the volume inside your vehicle, because you are obliged to notice exterior sounds like a police siren.

11. Should any problems or questions occur during installation, please consult your ZENEC dealer/importer.

## CONNECTIONS

Antenna connectors (5V phantom powered). Place the antennas according to the How-to on the next page.

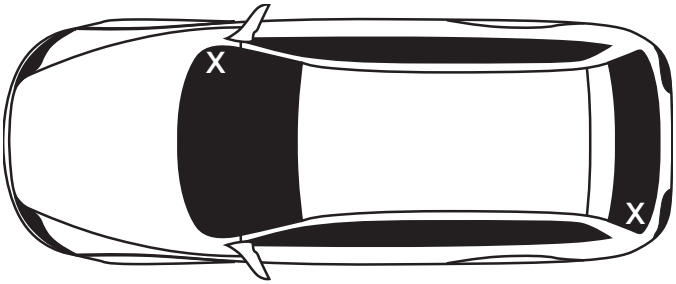




## PLACING AND CONNECTING ANTENNAS

**NOTE:**

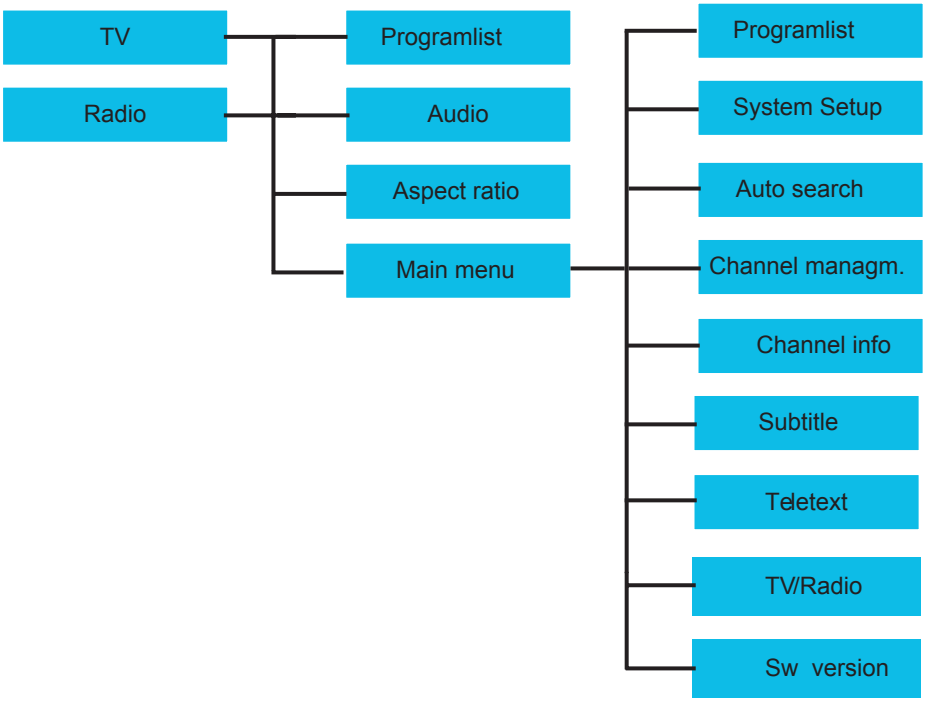
- Reception quality is largely dependent on proper positioning of the 5V phantom powered antennas. Please keep that in mind, when mounting.
- Do not place them under any metal obstacle (car roof) or metal coated screen (i.e. full-screen heating or insulation).
- Bear in mind that you have to place the two antennas as far as possible from each other to achieve a good reception.
- See optimal locations below. If you do not place them directly at the windows reception will be most likely seriously impaired.




- Lay the cables for the antennas first. Check for correct wiring. Clean the surface where the antennas will be mounted. Make sure it is dry and free of any greasy substances. Strip the protective sheet from the adhesive backside and push the antennas firmly into their final position.
- Reception differs a lot regionally.
  You may encounter distortions in some densely populated areas or in cities with sky scrapers.

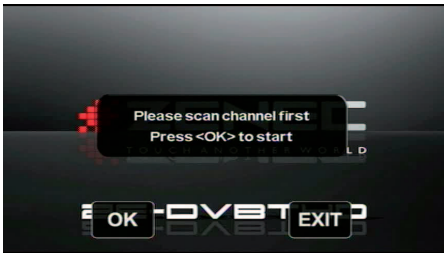
## STRUCTURE OF THE USER INTERFACE

- This flowchart gives you an overview of the entire menu structure.
- Options on the same level function as alternatives.



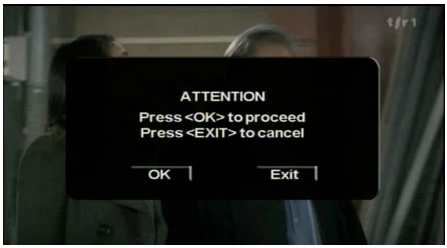
## INITIAL START-UP

When you initially start-up your DVB-T receiver, it will automatically perform a scan of all channels in range. Tap OK to acknowledge launching the scan.




This menu offers you to adapt regional settings. If you change something, acknowledge with „OK“ to save it.

Choose auto search and activate with „OK“. Found channels will be automatically stored.

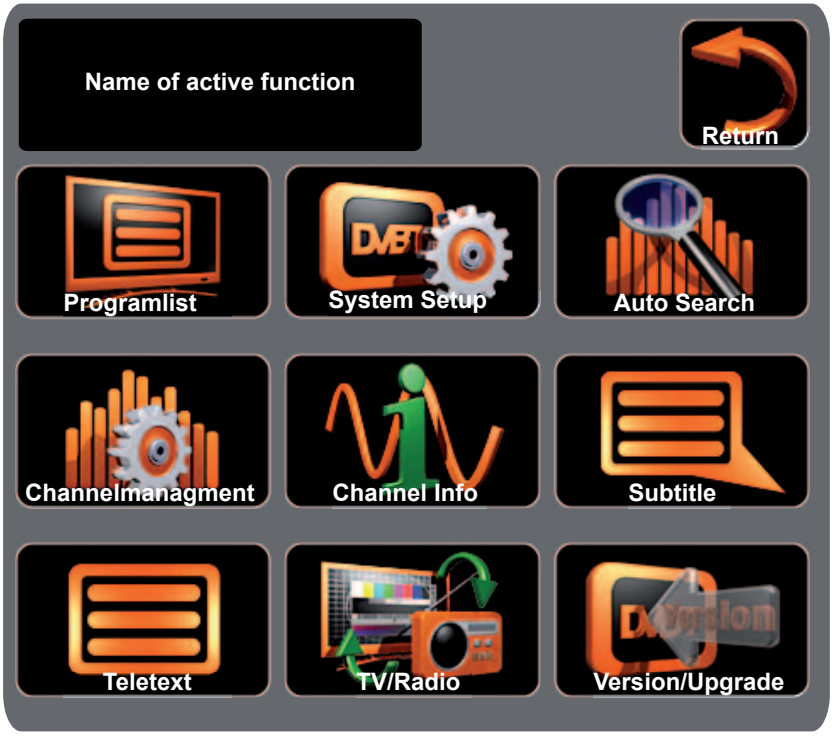


## OVERVIEW MAIN MENU

Tap on-screen to invoke the Quick Menu. Tap the last icon on the right to access the Main Menu.

To show Main Menu function names an icon must be selected.

Quit the main menu by tapping „Return“. The other symbols will be explained in detail on the following pages. Function descriptions appear in the upper left corner after tapping on the symbol.




**Note:**
Shown Symbols will be selected after tapping.
Tap a second time to activate them.

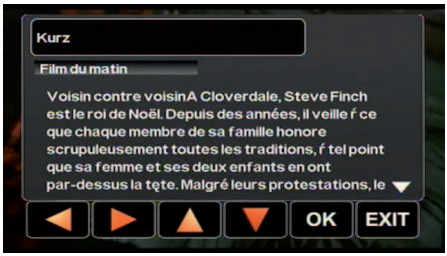
## PROGRAMLIST

**Channel display and selection**

Tap the icon above to get to the programlist. Select desired channel by tapping ▲▼. After selection, you see a live preview on the right hand side. Tap directly on the preview to select and enlarge it to fullscreen.

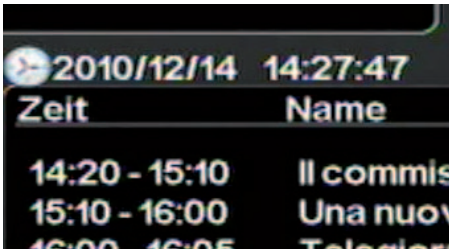
Tap on ▶ to enter the programtable. The programtable lists all available EPG info of a selected channel in chronological order. This screenshot shows an entire week. Use ▲▼ to select a certain date.

Again touch ▶ and acknowledge with „OK“ to see the programspecific information.




Use ▲▼ to scroll up or down.

Current date and time is shown in the header.




**NOTE:**
EPG information/features are channel specific and therefore not always available.

## SYSTEM SETUP

**Regional and personal settings**

This icon opens the System Setup dialog.
You can adjust regional settings here.

The item „**Region**“ sets the best possible reception conditions for the chosen region.

**OSD (On-Screen-Display)**- language sets the language used for all dialogs.

If applicable, **adjust timezone** and **daylight saving time** here.

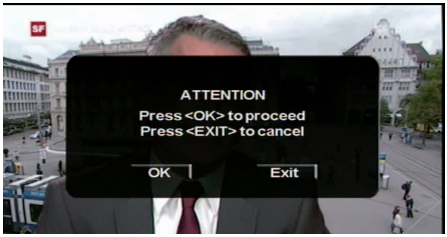
„**Aspect ratio**“ preset to adjust height and width of the screen

**„AFS period“**: In case a carrier gets “lost” during driving the receiver is capable to search alternative frequencies for an identical carrier. By setting the MFN (Multi-Frequency-Network) detection period you can adjust the time span between loss and search. For example, if you frequently drive through the same tunnel you ideally set your detection period slightly longer in order to avoid unnecessary searching.

## AUTO SEARCH

**Searches for available channel**

Once chosen it asks for acknowledgement to proceed, cause a new scan process always deletes the present channel list. Tap „OK“ to scan.



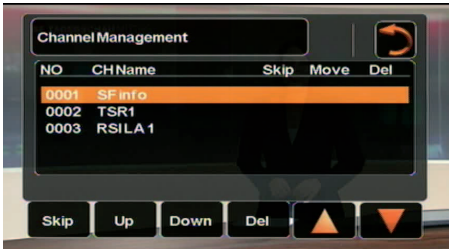

A progress bar visualizes the scan process.

**NOTE:**
The present programlist will be deleted and renewed after scanning.

## CHANNEL MANAGEMENT

**Sort, skip or delete broadcast stations**

This is a consecutive station list. The sequential order, however, is customizable.

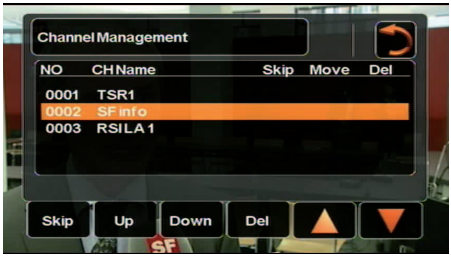



Choose station with the icons and shift it with the Up/Down keys.

You may mark a station with , in order to skip it, when zapping through stations. Press „Skip“ to proceed.

To remove the mark, press „Skip“ again.

Station delete is permanent, until next station scan.



## CHANNEL INFO

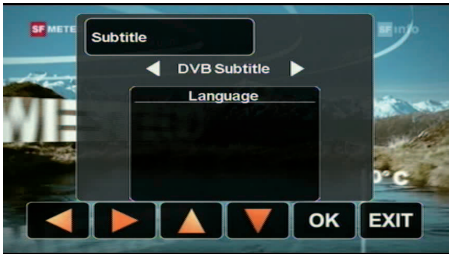
**Display of technical channel information, like frequency or reception quality**

This info always relates to the presently active channel.

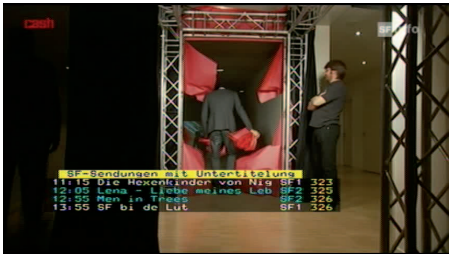
## SUBTITLE

**Choosing and displaying subtitles**

Choose with ◀ ▶.
Acknowlwdge with „OK“.




Depending on subtitle support of the running station/program, you will see either subtitles, or an overview containing a list of todays subtitled broadcasts.




**NOTE:**
This feature depends on subtitle support of each station.

## VIDEOTEXT

**Videotext display**

Use the softkeys on the right to navigate the videotext page. The figure on the softkey relates to how many pages it will increment/decrement when used.

+1 (page)
- 1
+100 (pages)
- 100

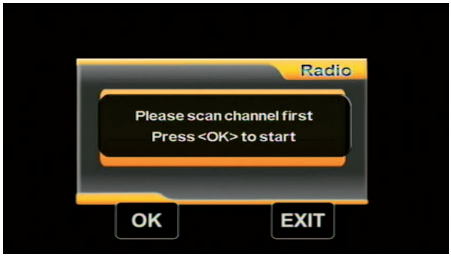
Tap „Exit“ to end display of videotext.

**NOTE:**
If the chosen page does not exist, the next existent page will be displayed instead.
Videotext will only be available, if the chosen station supports it.

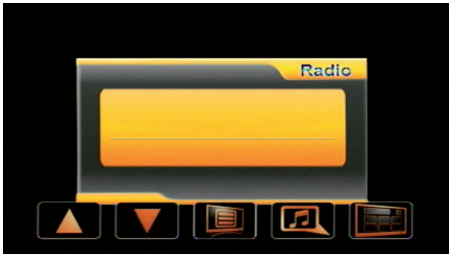
## SERVICETYPE

**Servicetype: Toggle between TV and Radio**

Only digital radio signals via DVB-T can be received. Availability differs locally.




To get back to TV reception, tap „EXIT“.
Tap the icon for the main menu on the right.
Tap the servicetype icon to toggle back to TV.




**NOTE:**
DVB-T radio is only available if the chosen channel supports it.

## SOFTWARE VERSION

**Version display, Resetting, Software Upgrade**

This shows you the installed software version. By using „Reset Default“ you may restore the „Ex Works“ defaults.

Use „SW-Upgrade“ to flash an available firmware update.

## QUICK MENU

**Quick choice:**
If you simply want to change a station you can just use the so-called „Smart Dial“ rotating knob on your E>GO. Tapping on-screen, to invoke the quick menu, and using does exactly the same.

**The Quick Menu also allows you to:**

Invoke the programlist.

Choose one of the available audio channels. Use the arrow softkeys to navigate.

Change the aspect ratio. Tap several times to advance through the offered possibilities.

Invoke the Main Menu.

## TROUBLESHOOTING

| Problem | Possible Cause | What to do |
|---|---|---|
| Standby light not lit. | 1. Mains lead unplugged.<br>2. Mains fuse blown. | 1. Check mains lead.<br>2. Check fuse. |
| No signal found. | 1. Aerials are disconnected.<br>2. Aerial is damaged/mis-aligned.<br>3. Out of digital signal area. | 1. Check aerial leads.<br>2. Check aerials.<br>3. Move to different area and try again. |
| Scrambled channel message. | Channel is scrambled. | Select alternative channel. |

## SPECIFICATIONS

| | |
|---|---|
| SYSTEM RESOURCES | FLASH 2 MB<br>SDRAM 16 MB |
| TUNER & CHANNEL | RF input connector x 2 (5 V Phantom powered)<br>(F-TYPE FEMALE)<br>FREQUENCY RANGE:<br>170 MHz~230 MHz(VHF) & 470 MHz~862 MHz(UHF) |
| DECODER<br>■ Transport stream<br>■ Profile level<br>■ Input rate<br>■ DVB-T formats<br>■ Audio format<br>■ DVB-T output | <br>MPEG-2 ISO/IEC 13818<br>MPEG-2 MAIN PROFILE@MAIN LEVEL<br>MAX. 15 Mbit/s<br>4:3 / 16:9 switchable<br>MPEG Layer I & II,32/44.1/48 KHz<br>RGB (DIN-DIN Cable) |
| CONNECTION<br>■ Main power cable<br>■ Tuner<br>■ DIN to DIN cable | <br>Pluggable type<br>Antenna input x 2<br>Audio stereo, RGB, CVBS, RS-232 |
| POWER SUPPLY<br>■ Input voltage | <br>DC 12-24 V, 1.1 A Fuse |
| DIMENSIONS (mm) | 24 x 129 x 58 (H x W xD) |
| WEIGHT (g) | 210 |

■ Design and specifications are subject to change without notice.

E9 10R-03 6304

RoHS COMPLIANT 2002/95/EC

If at any time in the future you should need to dispose this product please note that electrical products should not be disposed with the household waste. Please recycle where facilities exist. Check with your local authorities or retailer for recycling advice (Waste Electrical and Electronic Equipment Directive).

## INHALTSVERZEICHNIS


INHALTSVERZEICHNIS ..... 22

AUSSTATTUNG UND LIEFERUMFANG..... 23
SICHERHEITSHINWEISE ..... 24
ANSCHLUSS DES GERÄTES ..... 25
INSTALLATION DER MITGELIEFERTEN ANTENNEN ..... 26
STRUKTUR DER BENUTZEROBERFLÄCHE..... 27
INBETRIEBNAHME..... 28

ÜBERSICHT HAUPTMENÜ..... 29
- PROGRAMMLISTE ..... 30
- SYSTEMEINSTELLUNGEN..... 31
- AUTOMATISCHER SUCHLAUF..... 32
- KANALEINSTELLUNGEN..... 33
- KANALINFO..... 34
- UNTERTITEL..... 35
- VIDEOTEXT..... 36

SERVICETYP..... 37
- SOFTWARE VERSION..... 38

SCHNELLMENÜ..... 39

FEHLERSUCHE..... 40
SPEZIFIKATIONEN..... 41
GARANTIE .....42-43

## AUSSTATTUNG

- 2-Kanal Antennen-Diversity System
- AFS-Funktion mit automatischer Kanalnachführung
- Touchscreen kompatibel mit E>GO Naviceiver
- MPEG-2 Video Dekoder
- Mehrsprachige Menüführung
- Elektronischer Programmführer (EPG)
- Teletext & Untertitel
- Automatischer Sendersuchlauf
- 300 TV Stationsspeicherplätze
- DVB-T Doppel-Aktivantennen im Lieferumfang enthalten

## LIEFERUMFANG

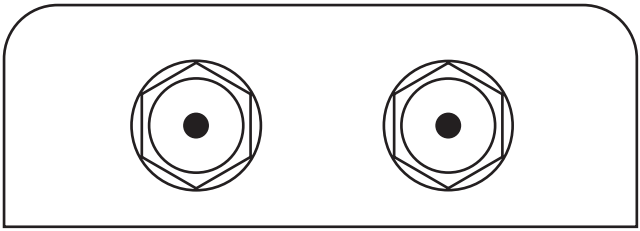
- Bedienungsanleitung
- ZE-DVBT40 Grundgerät
- Anschlusskabel für Spannungsversorgung
- Anschlusskabel DIN/DIN 150 cm
- 2 x aktive DVB-T Antennen
- Montagematerial

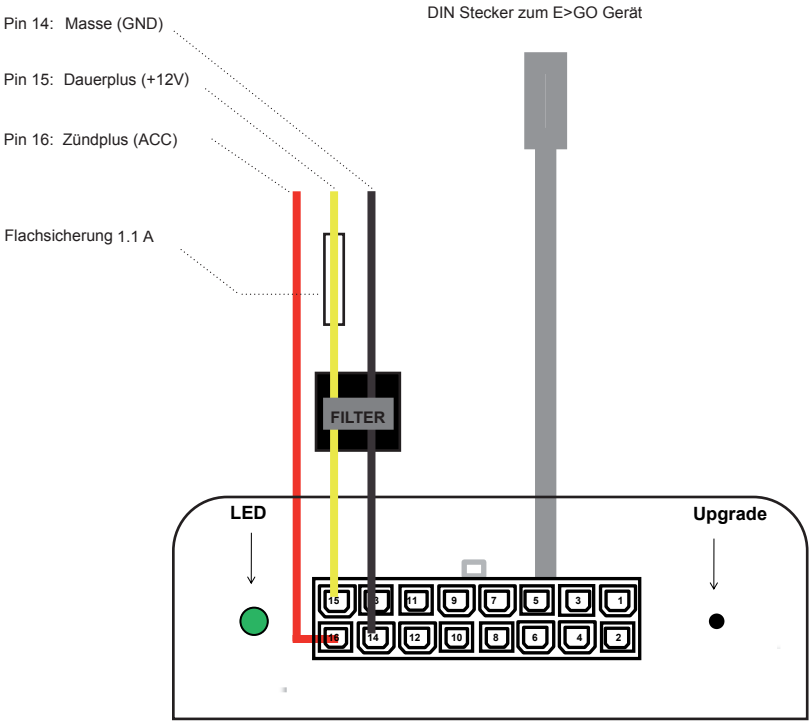
## SICHERHEITSHINWEISE

1. Dieses Gerät ist nur für den Betrieb an einem Bordnetz mit 12V-24V (DC) und Minus gegen Masse geeignet.
2. Bedienen Sie das Gerät nur so, wie es in der Bedienungsanleitung beschrieben wird. Alles andere kann zum Erlöschen Ihres Garantieanspruches führen.
3. Zerlegen oder modifizieren Sie das Gerät nicht. Dies kann zu einer Beschädigung des Gerätes führen und Ihr Garantieanspruch erlischt dadurch.
4. Benutzen Sie nur das Originalzubehör um das Gerät zu installieren und zu betreiben, da ansonsten eine Beschädigung des Gerätes riskiert wird. Befestigen Sie das Gerät in ihrem eigenen Interesse auf einem soliden Untergrund, unter Verwendung des mitgelieferten Montagezubehörs. Die bei Unfällen auftretenden Beschleunigungskräfte sind teilweise enorm. Unsachgemäß montierte Geräte stellen bei Unfällen ein großes Risiko für die Insassen des Fahrzeuges dar.
5. Schützen Sie das Gerät vor Wasser oder anderen Flüssigkeiten, die ins Innere des Gerätes eindringen können. Ein Kurzschluss mit Brandfolge könnte daraus resultieren.
6. Bevor Sie eine defekte Sicherung austauschen, sollten Sie erst einmal überprüfen was der Grund für den Kurzschluss war. Achten Sie dabei besonders auf die Kabel der Stromversorgung! Wenn der Kurzschluss nicht durch einen Fehler in der Spannungsversorgung resultiert, müssen Sie die defekte Sicherung gegen ein neues Exemplar mit identischen Werten austauschen. Sollte der Kurzschluss immer noch auftreten, wenden Sie sich bitte an Ihren ZENEC-Händler.
7. Achten Sie bei der Installation des Gerätes und der DVB-T Antennen darauf, dass sie den Fahrer des Fahrzeuges nicht vom Verkehrsgeschehen ablenken, oder ihm in einer irgendeiner Weise die Sicht versperren.
8. Achten Sie darauf, dass bei ausgeschaltetem Motor die Batterie des Fahrzeuges nicht entladen wird. Da es sich bei dem Gerät um einen Verbraucher handelt und die Batterie nur bei laufendem Motor aufgeladen wird, kann es passieren, dass die Batterie entladen wird und das Fahrzeug sich nicht mehr starten lässt.
9. Achten Sie bei der Installation des Gerätes darauf, dass es nicht dem direkten Sonnenlicht ausgesetzt ist und auch nicht in der Nähe von Wärmequellen wie z.B den Öffnungen der Heizung montiert wird.
10. Gemäß den in den verschiedenen Ländern der EU geltenden Verkehrsvorschriften, darf ein Monitor der in Sichtweite des Fahrers montiert ist während der Fahrt nicht betrieben werden, da er den Fahrer vom Verkehrsgeschehen ablenkt (außer Navi). Beachten Sie unbedingt die geltenden Vorschriften in Ihrem Land, da sonst im gegebenen Fall Regressansprüche von den Versicherungen geltend gemacht werden können. Achten Sie zusätzlich darauf, dass die Lautstärke in Ihrem Fahrzeug nur so hoch ist, so dass Sie Außengeräusche wie z.B. eine Polizeisirene noch klar wahrnehmen können.
11. Wenn Sie Fragen oder Probleme bei der Installation haben, wenden Sie sich bitte an einen ZENEC-Händler oder den jeweiligen Landesvertrieb.

## ANSCHLUSS DES GERÄTES

Antennenanschlüsse mit 5V Phantomspeisung:
Bei der Platzierung der Antennen
bitte den Hinweis auf der nächsten
Seite beachten!

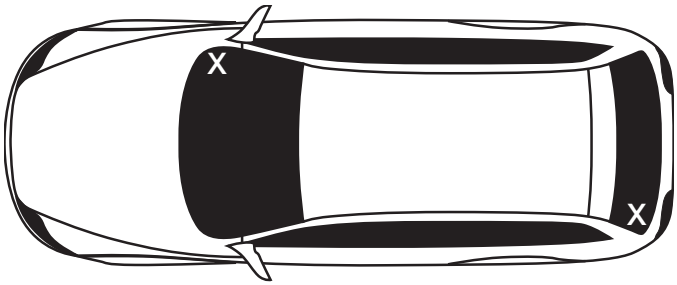




## INSTALLATION DER MITGELIEFERTEN ANTENNEN

**BITTE BEACHTEN:**

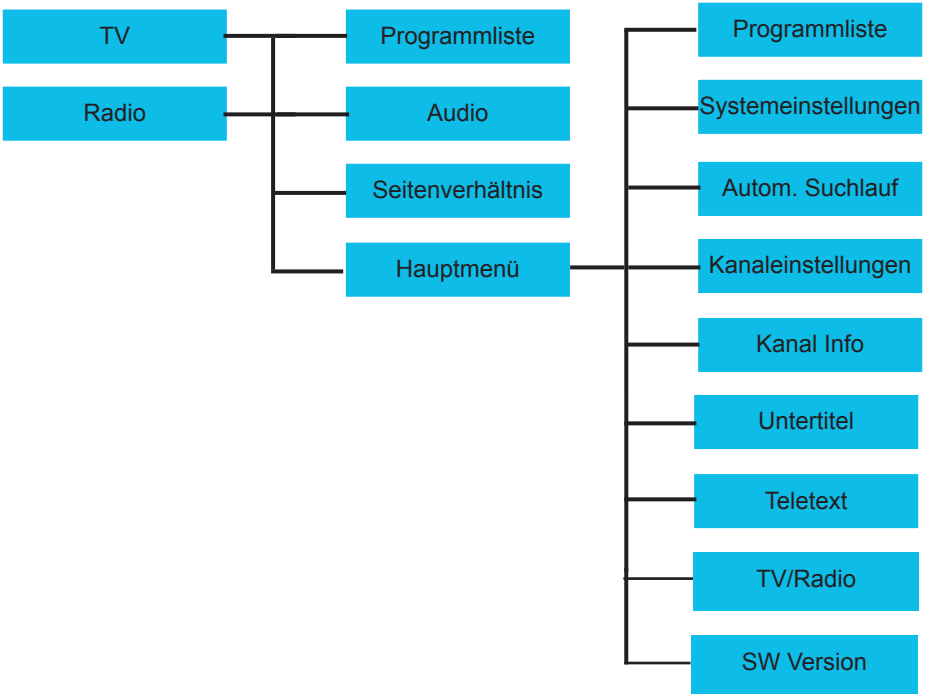
- Die Antennenbuchsen sind für die Verwendung der mitgeliefertern Antennen ausgelegt und werden mit Gleichspannung versorgt (5V Phantomspeisung).
- Der DVB-T Empfang hängt sehr stark von der Positionierung bzw. Ausrichtung der Antennen ab.
- Für bestmöglichen Empfang, befestigen Sie die Antennen jeweils an einem separaten (gegenüberliegenden) Fenster. Versuchen sie den Abstand beider Antennen zueinander zu maximieren.
- Kleben Sie die Antennen NICHT an metallbedampfte Scheiben oder an einen anderen Platz, wo die freie Sicht durch Metall behindert bzw. verdeckt wird (nicht unter dem Wagendach!). Die Heckscheibe kann nur benutzt werden, wenn die Heckscheibenheizung nicht die gesamte Scheibe abdeckt, was aber in den meisten Fällen zutreffen dürfte.




- Achten Sie darauf, dass Sie die Antennen auf einer sauberen und fettfreien Oberfläche befestigen.
- Entfernen Sie die Schutzfolien der Klebeflächen auf der Rückseite der Antennen.
- Verlegen Sie die Anschlusskabel der Antennen und kleben Sie die Antennen an die entsprechenden Stellen in Ihrem Fahrzeug.
- Der Empfang eines DVB-T Tuners hängt stark vom jeweiligen Gebiet ab.
- Der Empfang kann in Gebieten mit hohen Gebäuden gestört werden.

## STRUKTUR DER BENUTZEROBERFLÄCHE

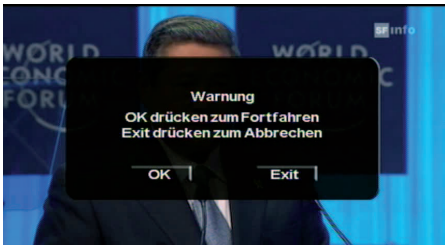
- Das Diagramm erläutert übersichtsartig, welches Untermenü wie erreicht werden kann.
- Optionen auf ein und derselben Ebene können alternativ ausgewählt werden.



Wenn Sie den DVB-T Empfänger zum ersten Mal in Betrieb genommen haben, leitet Sie das Gerät automatisch zum Suchlauf der empfangbaren Sender. Tippen Sie OK, um den Ablauf zu starten.

Sie haben hier die Möglichkeit, Ihre länderspezifischen Einstellungen zu korrigieren. Bestätigen Sie Ihre Einstellungen mit OK.

Wählen Sie **„Autom. Suchlauf“** aus und aktivieren Sie ihn mit OK. Die gefundenen Sender werden automatisch abgespeichert.

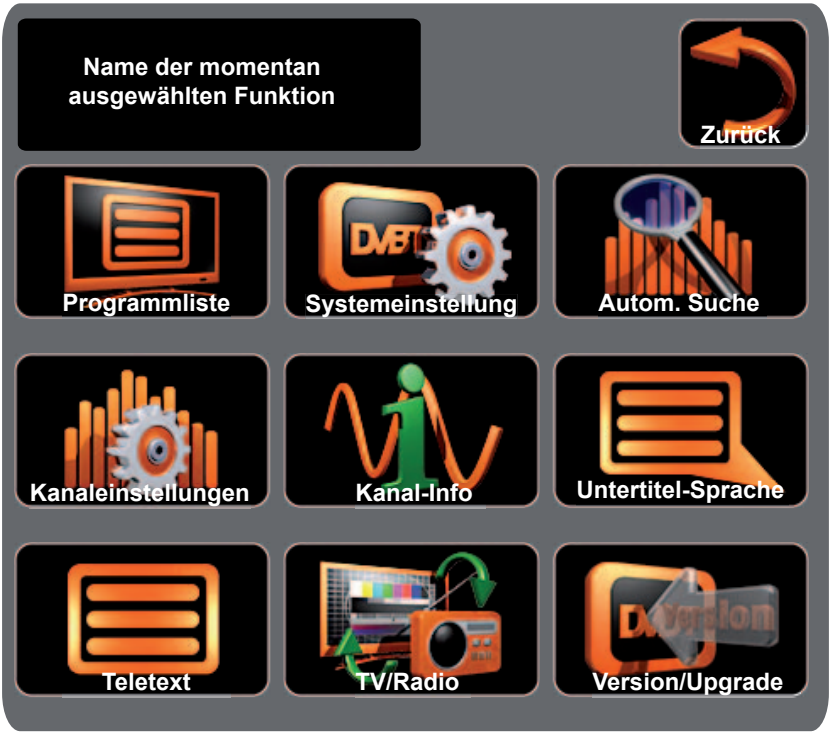


## ÜBERSICHT HAUPTMENÜ

Tippen Sie auf den Bildschirm und dann auf das Icon ganz rechts, um das Hauptmenü aufzurufen.

Da beim Hauptmenü die Bezeichnungen der einzelnen Funktionen erst nach Auswahl im oberen linken Rechteck dargestellt werden, folgt untenstehend eine Übersicht.

Das „Zurück“ Icon dient zum Verlassen des Hauptmenüs. Eine Erläuterung der restlichen Symbole folgt direkt nach der Übersicht. Die Bedienung erfolgt durch Auswahl und Bestätigung (2x Tippen) des entsprechenden untenstehenden Symbols.




**BITTE BEACHTEN:**
Die Symbole hier, werden beim ersten Antippen ausgewählt und mit einem zweiten Tippen aktiviert.

## PROGRAMMLISTE

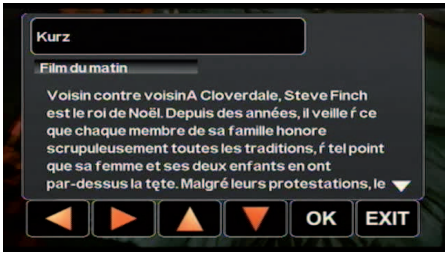
**Anzeige und Auswahl der Programme**

Sie gelangen in die Programmliste. Mittels der Pfeiltasten Hoch/Runter wählen Sie das gewünschte Programm. Eine Mini-Vorschau dazu, erscheint sofort auf der rechten Seite. Tippen Sie in die Vorschau, um das Programm auszuwählen und im Vollformat anzuzeigen.

Mit der Pfeiltaste rechts kommen Sie in den Programmplan. Hier werden senderspezifisch alle vorhandenen EPG (Electronic Program Guide) Informationen chronologisch aufgelistet. In diesem Beispiel wird eine Programmwoche angezeigt. Mit den Hoch/Runter Pfeilen wählen Sie das Datum.

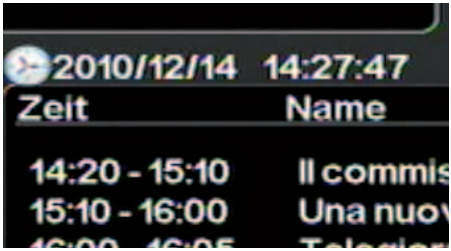
Tippen Sie nochmal auf den Pfeil nach rechts und dann auf „OK“, um die programm-spezifischen Informationen anzeigen zu lassen.

Um den Text zu scrollen benutzen Sie die orangenen Hoch/Runter Pfeiltasten.




Hilfreich bei der Programmauswahl ist das rechts oben eingeblendete Datum mit Uhrzeit.

**BITTE BEACHTEN:**
EPG Merkmale stehen nur dann zur Verfügung, wenn sie von dem ausgewählten Sender auch bereitgestellt werden.



## SYSTEMEINSTELLUNGEN

**Regionale und persönliche Einstellungen des Systems**

Dieses Icon öffnet die Systemeinstellungen. Nehmen Sie hier die gewünschten regionalen Anpassungen vor.

Der Punkt **„Region“** bezieht sich auf einen regionalspezifischen Empfang.

**„OSD-Sprache“** bestimmt die Bildschirmanzeige.

Stellen Sie, falls notwendig, **„Zeitzone“** bzw. **„Sommerzeit“** ein.

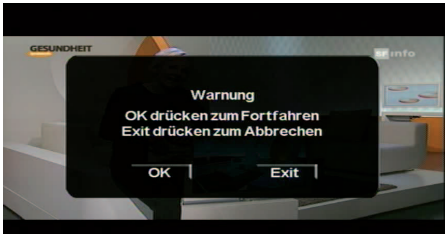
**„Bildformat“** dient zur Anpassung des Bildseitenverhältnisses.

**„AFS Zeitspanne“**: Falls ein Sender während der Fahrt “verloren” geht, kann das Gerät nach einer festzulegenden Zeitspanne automatisch den selben Sender auf einer anderen Frequenz suchen. Dieser Parameter legt die Zeitspanne zwischen “Verlust” und Suche fest. Wenn man z.B. öfters durch einen Tunnel fährt, sollte diese Zeitspanne länger als die Aufenthaltsdauer im Tunnel sein.

## AUTOMATISCHER SUCHLAUF

**Suchen der Sender**

Tippen Sie bei der Sicherheitsabfrage OK, wenn Sie einverstanden sind, daß die bisherige Senderliste gelöscht und eine neue Liste der aktuell empfangbaren Sender erstellt wird.



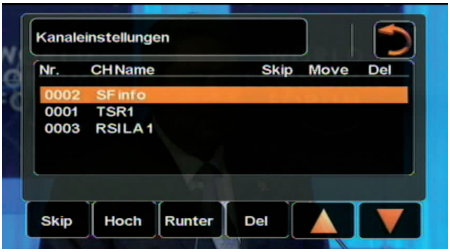

Ein Fortschrittsbalken zeigt den gegenwärtigen Scanstatus, sowie das Ende des Vorgangs an.

**BITTE BEACHTEN:**
Die bisherige Programmliste wird komplett gelöscht und erneuert.

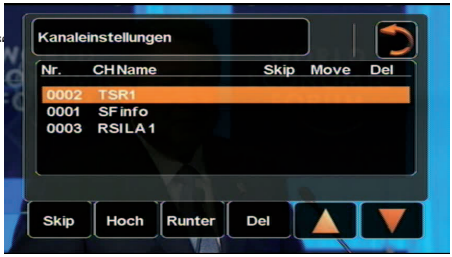
## KANALEINSTELLUNGEN

**Ordnen der Senderreihenfolge, Überspringen und Löschen von Sendern**

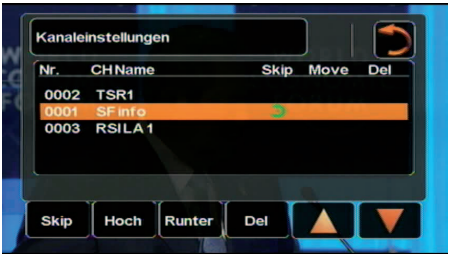
Hier werden die Sender in Reihe aufgelistet. Die Reihenfolge lässt sich den Benutzer-wünschen anpassen.




Mit den Tasten ▲ und ▼ wird der Sender ausgewählt, und dann mit den „Hoch“ u. „Runter“ Tasten an die gewünschte Stelle verschoben.

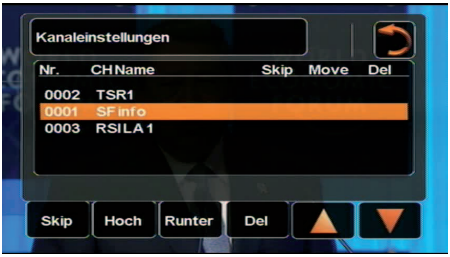



Weiterhin besteht die Möglichkeit mit der „Skip“ Taste dem Sender eine Markierung zu geben die bewirkt, daß er übersprungen wird.




Die Markierung lässt sich durch wiederholtes Tippen auf die Skip Taste wieder entfernen.

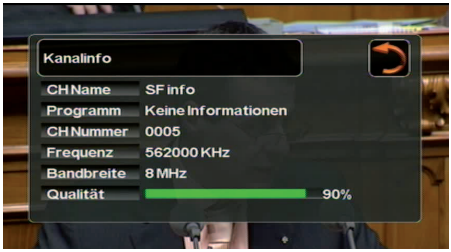
Mit der Del Taste wird ein Sender permanent aus der Liste gelöscht.



## KANALINFO

**Anzeige von technischen Kanalinformationen, wie Frequenz und Empfangsqualität**

Die Infos beziehen sich immer auf das, im Moment auf dem Bildschirm, wiedergegebene Programm.

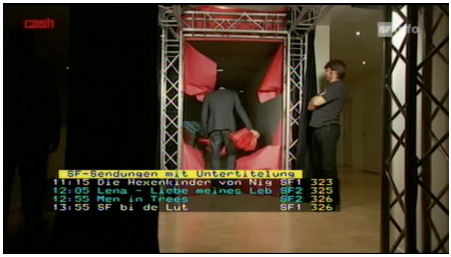


## UNTERTITEL

**Anzeige und Auswahl von Untertiteln**

Die Pfeile nach rechts und links dienen zur Auswahl. Bestätigen mit OK.

Je nach Programmunterstützung werden Informationen über die nächsten Sendungen mit Untertiteln gezeigt.




**BITTE BEACHTEN:**
Vorraussetzung ist jedoch, das der ausgewählte Sender Untertitel auch unterstützt.

**Anzeige des Videotextes**

Mit den Tasten werden die anzuzeigenden Seiten ausgewählt. Hier stehen zur Auswahl:

+1 (Seite)
- 1
+100
- 100

Mit Tippen auf „EXIT“ wird der Videotext wieder ausgeblendet.

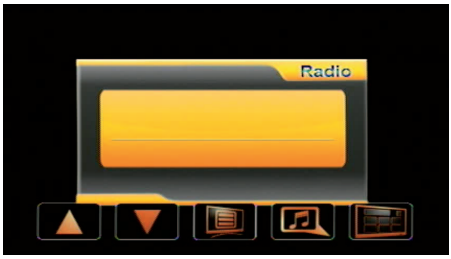
**BITTE BEACHTEN:**
Ist die angewählte Seite nicht vorhanden, wird die Nächsthöhere angezeigt.
Videotext ist nur empfangbar, wenn diese Funktion vom jeweiligen Sender unterstützt wird.

## SERVICETYP

**Servicetyp:**
**Umschalten zwischen TV und Radioempfang**

Nur über DVB-T ausgestrahlte Radiosendungen werden empfangen.

Um wieder zum TV-Empfang zurückzugelangen, tippen Sie auf EXIT und dann auf das Icon für das Hauptmenü, ganz rechts aussen. Nochmaliges Tippen auf das TV/Radio Icon bringt Sie wieder zurück zum TV-Empfang.




**BITTE BEACHTEN:**
DVB-T Radio ist nur empfangbar, wenn es vom jeweiligen Sender unterstützt wird.

## SOFTWARE VERSION

**Versionsanzeige, Werkseinstellungen sowie Softwareupdate**

Hier sehen Sie die aktuelle Softwareversion. Mit **„Reset Default“** werden die Werkseinstellungen, die das Gerät bei Auslieferung besass, geladen.

Mit **„SW-Update“** haben Sie die Möglichkeit, die Software auf den neuesten Stand zu bringen.

## SCHNELLMENÜ

**Schnellauswahl:**
Möchten Sie einfach das nächste oder das vorherige Programm auswählen, so drehen Sie den „Smart Dial“ Knopf am E>GO Gerät in die entsprechende Richtung. Wenn Sie bei Vollbild auf den Bildschirm tippen, um das Schnellmenü aufzurufen, erreichen Sie mit den gleichen Effekt.

**Mit dem Schnellmenü können Sie auch:**

Die Programmliste aufrufen.

Den Audiokanal auswählen.
Benutzen Sie die Pfeiltasten zum Navigieren.

Das Seitenverhältnis umstellen.
Mehrmals tippen um zu wechseln.

Das Hauptmenü aufrufen.

## FEHLERSUCHE

| Problem | Ursache | Lösung |
|---|---|---|
| Das Gerät funktioniert nicht und die Standby LED leuchtet nicht. | 1. Das Anschlusskabel für die Spannungsversorgung ist nicht angeschlossen.<br>2. Die Sicherung ist durchgebrannt. | 1. Überprüfen Sie das Anschlusskabel.<br>2. Überprüfen Sie die Sicherung. |
| Kein DVB-T Signal. | 1. Die Antennen sind nicht angeschlossen.<br>2. Eine Antenne ist beschädigt bzw. wurde nicht richtig positioniert.<br>3. Kein DVB-T Empfang in diesem Gebiet. | 1. Überprüfen Sie die Anschlusskabel der Antennen.<br>2. Überprüfen Sie die Antenne.<br>3. Neu scannen. |
| Die Meldung “Scrambled Channel“ erscheint auf dem Bildschirm. | Der Sender ist verschlüsselt. | Wählen Sie einen anderen Sender aus. |

## SPEZIFIKATIONEN

| | |
|---|---|
| System | FLASH 2 MB<br>SDRAM 16 MB |
| Tuner | RF Eingang x 2 (5 V Phantomspeisung)<br>F-TYP, weiblich<br>Frequenzbereich:<br>170 MHz~230 MHz (VHF) & 470 MHz~862 MHz (UHF) |
| Dekoder<br>■ Transportstrom<br>■ Profil<br>■ Datendurchsatz<br>■ Bildformat<br>■ Audio<br>■ DVB-T | <br>MPEG-2 ISO/IEC 13818<br>MPEG-2 MAIN PROFILE@MAIN LEVEL<br>Max. 15 Mbit/s<br>4:3 / 16:9 umschaltbar<br>MPEG Layer I & II, 32/44.1/48 KHz<br>RGB (DIN-DIN) |
| Anschlüsse<br>■ Spannungsversorgung<br>■ Tuner<br>■ DIN-DIN | <br>Steckbar<br>Antenneneingang x 2<br>Audio Stereo, RGB, CVBS, RS-232 |
| Spannungsversorgung<br>■ Betriebsspannung | DC 12-24 V (12 V, 1.1 A Sicherung) |
| Abmessungen (mm) | 24 x 129 x 58 (H x B x T) |
| Gewicht (g) | 210 |

■ Änderungen der technischen Daten und des Designs zum Zwecke der Verbesserung des Produktes vorbehalten.

E9 10R-03 6304

RoHS COMPLIANT 2002/95/EC

Sollten Sie dieses Gerät eines Tages entsorgen müssen, beachten Sie bitte, dass elektrische Geräte nicht mit dem Haushaltsmüll entsorgt werden sollten. Führen Sie das Gerät, wenn möglich, dem Recycling zu. Ihre lokalen Behörden oder Ihr Händler können Sie dementsprechend informieren (Richtlinie über die Entsorgung elektrischer und elektronischer Ausstattungen).

## 2 YEARS LIMITED WARRANTY

Dear customer,

thank you for purchasing this ZENEC product. It is advisable to keep the original packing material for any future transporting of the product. Should your ZENEC product require warranty service, please return it to the retailer from whom it was purchased or the distributor in your country. This ZENEC product is warranted against defective materials or workmanship for a period of TWO years from date of purchase at retail.

**Warranty Limitations**
This warranty does not cover any damage due to:
1. Improper installation, incorrect audio or mains connection(s).
2. Exposure to excessive humidity, fluids, heat, sun rays or excessive dirt or dust.
3. Accidents or abuse, unauthorized repair attempts and modifications not explicitly authorized by the manufacturer.

This warranty is limited to the repair or the replacement of the defective product at the manufacturer's option and does not include any other form of damage, whether incidental, consequential or otherwise. The warranty does not cover any transport costs or damages caused by transport or shipment of the product. Warranty work will not be carried out unless this warranty certificate is presented fully completed with model, serial number, purchaser's address, purchasing date and dealer stamp together with the original sales slip!

## 2 JAHRE GARANTIE

Sehr geehrter Kunde,

vielen Dank, dass Sie sich zum Kauf dieses ZENEC Produktes entschlossen haben. Wir bitten Sie, die Originalverpackung aufzuheben, z.B. für den Transport bei einem Garantiefall. Wenn Sie Garantie-Leistungen für dieses ZENEC Produkt beanspruchen, wenden Sie sich bitte direkt an den Händler, bei dem das Gerät gekauft wurde. Dieses ZENEC Produkt ist durch eine Werksgarantie von 2 Jahren ab Kaufdatum im Fachhandel gegen Material- oder Herstellungsfehler geschützt.

**Garantie-Einschränkungen**
Nicht unter Garantie fallen Schäden infolge von:
1. Unsachgemässem Einbau oder inkorrektem Audio- oder Stromanschluss.
2. Einwirkung von übermässiger Feuchtigkeit, Flüssigkeit, Hitze, Sonneneinstrahlung oder starker Verschmutzung.
3. Mechanischer Beschädigung durch Unfall, Fall oder Stoss; Schäden durch nicht autorisierte Reparaturversuche und/oder Modifikationen.

Die Garantie dieses Produkts bleibt in jedem Fall auf die Reparatur bzw. den Ersatz (Entscheidung beim Hersteller) des ZENEC Produktes beschränkt. Transportschäden und die Kosten des Rücktransportes sind durch diese Garantie nicht abgedeckt. Jeder über diese Garantie-Erklärung hinausgehende Anspruch und Haftung für direkte/indirekte Folgeschäden werden ausdrücklich abgelehnt. Garantie-Ansprüche können nur mit einer korrekt und vollständig ausgefüllten Garantie-Karte und dem Original-Kaufbeleg geltend gemacht werden.

**ZENEC MODEL: ZE-DVBT40**

Serial number: .....

Date of purchase: .....

Your name: .....

Your address: .....

City: .....

State: ..... ZIP or postal code .....

Country: .....

Dealer's address & stamp

ZENEC by ACR AG · Bohrturmweg 1 · Bad Zurzach · Switzerland
www.zenec.com